# VERORDNUNG (EWG) Nr. 2199/88 DER KOMMISSION

**vom 22. Juli 1988**

**zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3719/87 zur Festlegung der 1988 in Portugal anwendbaren Kontingente für die Einfuhr bestimmter Schweinefleischerzeugnisse aus Spanien und diesbezügliche Durchführungsbestimmungen**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Akte über den Beitritt Spaniens und Portugals,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3792/85 des Rates vom 20. Dezember 1985 über die Regelung für den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen zwischen Spanien und Portugal (1), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 222/88 (2), insbesondere auf Artikel 13,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die bei der Einfuhr von bestimmten Schweinefleischerzeugnissen aus Spanien nach Portugal anzuwendenden Kontingente wurden mit der Verordnung (EWG) Nr. 3719/87 der Kommission (3) festgesetzt.

Nach Artikel 4 Absatz 4 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 3792/85 werden die genannten Kontingente den in Anwendung von Artikel 269 der Beitrittsakte bestimmten Kontingenten hinzugezählt. Außerdem gilt Artikel 269 Absatz 2 Buchstabe d) für die sich daraus ergebenden Gesamtkontingente. Die in Portugal gegenüber Spanien geltenden mengenmäßigen Beschränkungen werden deshalb aufgehoben, wenn die in zwei Jahren hintereinander getätigten portugiesischen Einfuhren aus den Mitgliedstaaten weniger als 90 % der eröffneten Jahresgesamtkontingente ausmachen. Bei genießbaren Schlachtnebenerzeugnissen sowie Schweineschmalz ist den endgültigen Einfuhrstatistiken zu entnehmen, daß dieser Grenzwert weder 1986 noch 1987 erreicht worden ist. Die Kontingente für diese Erzeugnisse sollten deshalb aufgehoben werden.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Schweinefleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

*Artikel 1*

Der Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 3719/87 wird durch den Anhang der vorliegenden Verordnung ersetzt.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 22. Juli 1988

*Für die Kommission*

Frans ANDRIESSEN

*Vizepräsident*

(1) ABl. Nr. L 367 vom 31. 12. 1985, S. 7.
(2) ABl. Nr. L 28 vom 1. 2. 1988, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 349 vom 12. 12. 1987, S. 27.

*ANHANG*

*„ANHANG*

*(Tonnen)*

| KN-Code | Warenbezeichnung | Kontingent für 1988 |
|---|---|---|
| 0103 | Schweine, lebend : | |
| 0103 10 00 | – reinrassige Zuchttiere | |
| | – andere : | |
| ex 0103 91 | – – mit einem Gewicht von weniger als 50 kg : | |
| 0103 91 10 | – – – Hausschweine | 41 |
| ex 0103 92 | – – mit einem Gewicht von 50 kg oder mehr : | |
| | – – – Hausschweine : | |
| 0103 92 11 | – – – – Sauen mit einem Gewicht von 160 kg oder mehr, die mindestens einmal geferkelt haben | |
| 0103 92 19 | – – – – andere | |
| 0203 | Fleisch von Schweinen, frisch, gekühlt oder gefroren : | |
| | – frisch oder gekühlt : | |
| ex 0203 11 | – – ganze oder halbe Tierkörper : | |
| 0203 11 10 | – – – von Hausschweinen | |
| ex 0203 12 | – – Schinken oder Schultern und Teile davon, mit Knochen : | |
| | – – – von Hausschweinen : | |
| 0203 12 11 | – – – – Schinken und Teile davon | |
| 0203 12 19 | – – – – Schultern und Teile davon | |
| ex 0203 19 | – – anderes : | |
| | – – – von Hausschweinen : | |
| 0203 19 11 | – – – – Vorderteile und Teile davon | |
| 0203 19 13 | – – – – Kotelettstränge und Teile davon | |
| 0203 19 15 | – – – – Bäuche (Bauchspeck) und Teile davon | |
| | – – – – anderes : | |
| 0203 19 55 | – – – – – ohne Knochen | |
| 0203 19 59 | – – – – – anderes | 455" |
| | – gefroren : | |
| ex 0203 21 | – – ganze oder halbe Tierkörper : | |
| 0203 21 10 | – – – von Hausschweinen | |
| ex 0203 22 | – – Schinken oder Schultern und Teile davon, mit Knochen : | |
| | – – – von Hausschweinen : | |
| 0203 22 11 | – – – – Schinken und Teile davon | |
| 0203 22 19 | – – – – Schultern und Teile davon | |
| ex 0203 29 | – – anderes : | |
| | – – – von Hausschweinen : | |
| 0203 29 11 | – – – – Vorderteile und Teile davon | |
| 0203 29 13 | – – – – Kotelettstränge und Teile davon | |
| 0203 29 15 | – – – – Bäuche (Bauchspeck) und Teile davon | |
| | – – – – anderes : | |
| 0203 29 55 | – – – – – ohne Knochen | |
| 0203 29 59 | – – – – – anderes | |